



World Class Cleaning & Hygiene Solutions™

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Sección 1 - Identificación

Identificador de producto	DURA-GLOSS Multi-Speed Buffable Floor Coating
Otros medios de identificación	2507
Uso recomendado	Protector de pisos.
Las restricciones de utilización	Sólo para uso comercial e industrial.
Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor	
Nombre de la empresa	National Chemical Laboratories of PA, Inc.
Dirección	401 N. 10th Street - Philadelphia, PA 19123
Teléfono	1 (215) 922-1200
Correo electrónico	info@nclonline.com
Persona de contacto	CHEM-TEL
Número de teléfono para emergencias	1 (800) 255-3924

Sección 2 - Identificación de peligro(s)

	Clasificación	Categoría
Peligros físicos	No clasificado.	
Peligros para la salud	No clasificado.	
Peligros definidos por OSHA	No clasificado.	
Elementos de la etiqueta		
Símbolo de peligro	Ninguno.	
Palabra de advertencia	No se conoce.	
Peligros para la salud	Este producto no cumple con los criterios de clasificación.	
Consejos de prudencia		
Prevención	Mantenga buenas prácticas de higiene industrial.	
Respuesta	Lávese cuidadosamente después de la manipulación.	
Almacenamiento	Consérvese alejado de materiales incompatibles.	
Eliminación	Eliminación de contenidos / contenedor en consonancia con los reglamentos locales / regionales / nacionales / internacionales pertinentes.	
Peligro(s) no clasificado(s) de otra manera (HNOC)	Ningunos conocidos/Ninguna conocida.	

Sección 3 - Composición/información sobre los componentes

Mezclas			
Componentes peligros	Nombre químico	Número CAS	%
	Éter monoetílico de dietilenoglicol	111-90-0	1 - 5
	Fosfato tris(2-butoxietilo)	78-51-3	1 - 5

Sección 4 - Primeros auxilios

Inhalación	Traslade al aire libre. Buscar atención médica si la irritación persiste.
Contacto cutáneo	Lavar la piel con jabón y agua. Buscar atención médica si la irritación persiste.
Contacto ocular	Enjuagar los ojos cuidadosamente con abundante agua durante al menos 15 minutos. Buscar atención médica si la irritación persiste.
Ingestión	Enjuáguese la boca cuidadosamente con agua. Buscar atención médica si la irritación persiste.
Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados	Ligera irritación de los ojos.
Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial	Tratamiento sintomático.
Información General	Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

para su propia protección.

Sección 5 - Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	Dióxido de carbono, espuma resistente a alcohol, productos químicos secos, pulverización de agua o niebla de agua.
Medios no adecuados de extinción	No se conoce.
Peligros específicos del producto químico	Ningunos conocidos/Ninguna conocida.
Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
Equipo/instrucciones de extinción de incendios	Retirar los recipientes del área del incendio si puede hacerse sin riesgo. Use agua nebulizada para mantener refrigerados los contenedores expuestos al fuego.
Riesgos generales de incendio	Este producto no es inflamable ni combustible.

Sección 6 - Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia	Aísle el área. Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Use protección personal como se recomienda en la sección 8 de la HDS.
Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos	DERRAMES PEQUEÑOS: Absorber el producto derramado con material absorbente. DERRAMES GRANDES: Absorber los derrames con vermiculita u otro material inerte colocándolo luego en un contenedor para residuos químicos. Tras la limpieza, lave muy bien el área contaminada con agua.
Precauciones relativas al medio ambiente	No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

Sección 7 - Manipulación y almacenamiento

Precauciones para un manejo seguro	Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evite la inhalación de neblina o vapor. No degustar o ingerir el producto. Use ventilación adecuada. Lávese cuidadosamente después de la manipulación. Use el equipo de protección personal recomendado en la sección 8 de la HDS.
Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades	Consérvese alejado de materiales incompatibles. Mantenga cerrado el recipiente.

Sección 8 - Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional

Guía del Nivel de Exposición Ambiental en el Puesto de Trabajo (WEEL), EUA

Componentes	Tipo	Valor
Éter monoetilico de dietilenoglicol (CAS 111-90-0)	TWA	140 mg/m ³ , 25 ppm
Valores límites biológicos	No se indican límites biológicos de exposición para el ingrediente/los ingredientes.	
Directrices de exposición	Utilizar equipo de protección individual cuando se requiera. Mantenga separadas las ropas de trabajo del resto del vestuario.	
Controles de ingeniería adecuados	Proporcione ventilación adecuada y minimice el riesgo de inhalación de vapores y neblinas. Tiene que haber acceso fácil a abundante agua y a botella para enjuagar los ojos.	
Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados		
Protección para los ojos/la cara	Si el uso del producto corre el riesgo de exposición al contacto, use gafas de seguridad con protección lateral.	
Protección cutánea		
Protección para las manos	Se recomiendan guantes impermeables para uso prolongado.	
Otros	Si el uso del producto expone al contacto, use indumentaria protectora adecuada.	
Protección respiratoria	Utilice un respirador cuando la extracción local o la ventilación no sean adecuadas para mantener la exposición por debajo de los límites de OEL. En espacios reducidos puede ser necesario utilizar un respirador con suministro de aire.	
Peligros térmicos	Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.	
Consideraciones generales sobre higiene	Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.	

Sección 9 - Propiedades físicas y químicas

Apariencia	Líquido opaco.
Estado físico	Líquido.
Forma	Líquido.
Color	Blanco.
Olor	Acrílico.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Umbral olfativo	No se conoce.
pH	8.1
Punto de fusión/punto de congelación	No se conoce.
Punto inicial e intervalo de ebullición	No se conoce.
Punto de inflamación	Ningunos a hervir
Tasa de evaporación	No se conoce.
Inflamabilidad (sólido, gas)	No se conoce.
Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad	
límite inferior de inflamabilidad (%)	No se conoce.
límite superior de inflamabilidad (%)	No se conoce.
Límite de explosividad inferior (%)	No se conoce.
Límite de explosividad superior (%)	No se conoce.
Presión de vapor	Al igual que el agua.
Densidad de vapor	Al igual que el agua.
Densidad relativa	1.03 ± 0.01
Densidad relativa temperatura	75 °F (23,9 °C)
Solubilidad (agua)	Soluble
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua	No se conoce.
Temperatura de auto-inflamación	No se conoce.
Temperatura de descomposición	No se conoce.
Viscosidad	< 10 cP
Temperatura de la viscosidad	75°F (23,9°C)
Otra Información.	

Sección 10 - Estabilidad y reactividad

Reactividad	No se conoce.
Estabilidad química	Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	No ocurren polimerizaciones peligrosas.
Condiciones que deben evitarse	Contacto con materiales incompatibles.
Materiales incompatibles	Agentes oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	Monóxido de carbono. Dióxido de carbono.

Sección 11 - Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

Ingestión	No se esperan efectos adversos debido a la ingestión.
Inhalación	Bajo condiciones normales y en el uso previsto, no es de esperar que este material constituya un riesgo por vía inhalatoria.
Contacto cutáneo	El contacto prolongado o repetido con la piel puede causar sequedad, formación de grietas o irritación.
Contacto ocular	Puede causar irritación de los ojos.
Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas	Puede causar irritación de los ojos. El contacto prolongado o repetido con la piel puede causar sequedad, formación de grietas o irritación.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad Aguda	Se supone que no es peligroso.
Corrosión/irritación cutáneas	El contacto prolongado o repetido puede causar sequedad de la piel e irritación.
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Puede causar irritación de los ojos.
Sensibilización respiratoria	No clasificado.
Sensibilización cutánea	No se conoce.
Mutagenicidad en células germinales	No clasificado.
Carcinogenicidad	No clasificado.
Toxicidad a la reproducción	No clasificado.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única	No clasificado.
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - Exposiciones repetidas	No clasificado.
Peligro por aspiración	No se conoce.

Sección 12 - Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. Sin embargo, esto no excluye la posibilidad de que los derrames grandes o frecuentes puedan tener un efecto nocivo o perjudicial para el medio ambiente.

Componentes

Tris(2-Butoxyethyl) Phosphate (CAS 78-51-3)

Persistencia y degradabilidad Se supone que el producto es biodegradable.

Potencial de bioacumulación No se conoce.

Potencial de bioacumulación Coeficiente de reparto octanol/agua log Kow

Componentes	Resultado
Éter monoetilico de dietilenoglicol (CAS 111-90-0)	-0.54
Fosfato tris(2-butoxiethyl) (CAS 78-51-3)	3.75

Movilidad en el suelo No se conoce.

Movilidad en general El producto es hidrosoluble y puede dispersarse en medios acuosos.

Otros efectos adversos Ningunos conocidos/Ninguna conocida.

Sección 13 - Información relativa a la eliminación de los productos

Instrucciones para la eliminación Elimínese conforme a lo dispuesto en las reglamentaciones federales, estatales y locales.

Reglamentos locales sobre la eliminación Elimine observando las normas locales.

Código de residuo peligroso Los Códigos de Residuos deben ser asignados por el usuario con base en la aplicación para la cual el producto fue utilizado.

Desechos/Producto no Utilizado Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

Envases contaminados Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente.

Sección 14 - Información relativa al transporte

DOT No está clasificado como producto peligroso.

IATA No está clasificado como producto peligroso.

IMDG No está clasificado como producto peligroso.

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBCe Esta sustancia / mezcla no está destinado a ser transportado a granel.

Sección 15 - Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU. Este producto no se considera peligroso según la Norma de Comunicación de Peligros (Hazard Communication Standard) de OSHA, 29 CFR 1910.1200.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subpart D) (Notificación de exportación) No regulado.

EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050) No se encuentra en la lista reguladora.

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

Componentes	Resultado
Éter monoetilico de dietilenoglicol (CAS 111-90-0)	Listado
Fosfato tris(2-butoxiethyl) (CAS 78-51-3)	Listado

Categorías de peligro Peligro inmediato No

Peligro Retrasado No

Riesgo de Ignición No

Peligro de Presión: No

Riesgo de Reactividad No

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa No se encuentra en el listado.

SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas No

SARA 313 (Reporte TRI, acerca del inventario de liberación de sustancias tóxicas)

Nombre químico	Número CAS	% en peso
Éter monoetilico de dietilenoglicol	111-90-0	1 - 5
Fosfato tris(2-butoxiethyl)	78-51-3	1 - 5

Otras disposiciones federales

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

Componentes

Éter monoetilico de dietilenoglicol (CAS 111-90-0)

Fosfato tris(2-butoxietilo) (CAS 78-51-3)

Ley de Aire Limpio (CAA), sección(r) Prevención de liberación accidental) (40 CFR 68.130) No regulado.

		Listado (si/no)*
		Sí
Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)	No regulado.	Sí
Food and Drug Administration (FDA)	No regulado.	No
Regulaciones de un estado de EUA		Sí
Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias	Componentes	No
	Éter monoetilico de dietilenoglicol (CAS 111-90-0)	
	Fosfato tris(2-butoxietilo) (CAS 78-51-3)	
Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA	Componentes	Sí
	Éter monoetilico de dietilenoglicol (CAS 111-90-0)	Sí
	Fosfato tris(2-butoxietilo) (CAS 78-51-3)	
US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania	Componentes	Sí
	Éter monoetilico de dietilenoglicol (CAS 111-90-0)	Sí
	Fosfato tris(2-butoxietilo) (CAS 78-51-3)	
Derecho a la información de Rhode Island, EUA	Componentes	Sí
	Éter monoetilico de dietilenoglicol (CAS 111-90-0)	
	Fosfato tris(2-butoxietilo) (CAS 78-51-3)	
Proposición 65 del Estado de California, EUA	Este producto no contiene elementos químicos de los que en el Estado de California se sepa que causan cáncer, defectos congénitos ni otros peligros para la reproducción.	

Inventarios internacionales

País(es) o región	Nombre del inventario
Australia	Grupo de embalaje/envase, II cuando aplique
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)
China	Inventario de sustancias químicas existentes en China (IECSC)
Europa	Inventario europeo de sustancias químicas comerciales (EINECS)
Europa	Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)
Japón	Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (ENCS)
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (ECL)
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA)

* Un "Sí" indica que este producto cumple con los requisitos de inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

* Un "No" indica que uno o varios de los componentes del producto no están listados, o están exentos de listado, en el inventario administrado por el/los país(es) gobernante(s).

Sección 16 - Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de revisión	6/21/2023
Versión #	03
Códigos de peligro HMIS	Salud 1 Inflamabilidad 0 Peligro físico 0 PPE 0
Cláusula de exención de responsabilidad	La información aquí incluida se obtuvo de fuentes actualizadas y confiables. No obstante, los datos se ofrecen sin ninguna garantía, expresa ni implícita, con respecto a su integridad o exactitud. Dado que las condiciones de uso, manejo, almacenamiento y eliminación del producto están fuera del control del fabricante, es responsabilidad del usuario tanto determinar las condiciones seguras para su uso, como asumir la responsabilidad por pérdidas, lesiones, daños o gastos provenientes del uso inadecuado del producto. No se generan ni se deducen garantías, expresas ni implícitas, en base a cualquiera información presentada u omitida en esta HDS con respecto al producto descrito en ella. Varias entidades gubernamentales pudieran tener disposiciones específicas relativas al transporte, manejo, almacenamiento, uso o desecho de este producto que no estén reflejadas en esta HDS. El usuario debe revisar estas regulaciones a fin de garantizar el total cumplimiento de las normas.